

**Генеральная Ассамблея**

Distr.: General
5 September 2002
Russian
Original: Spanish

Пятьдесят седьмая сессия

Пункт 50 предварительной повестки дня*

**Осуществление резолюций Организации
Объединенных Наций****Письмо Постоянного представителя Парагвая при
Организации Объединенных Наций от 4 сентября 2002 года
на имя Генерального секретаря**

По поручению моего правительства имею честь довести до Вашего сведения позицию Парагвая относительно просьбы о включении в повестку дня пятьдесят седьмой сессии Генеральной Ассамблеи дополнительного пункта, озаглавленного «Вопрос о представительстве Китайской Республики (Тайвань) в Организации Объединенных Наций», которая была представлена рядом государств — членов Организации и содержится в документе A/57/191 от 8 августа 2002 года.

1. Республика Парагвай поддерживает всесторонние отношения с Китайской Республикой на Тайване в дипломатической, торговой и культурной сферах, ценит эти отношения и с уважением относится к успехам, достигнутым Тайванем во всех аспектах, особенно в области экономики и торговли.
2. В связи с упомянутой просьбой правительство Республики Парагвай хотело бы отметить, что вопрос, о котором идет речь, должен решаться двумя соответствующими сторонами, согласно принципу универсальности Устава Организации Объединенных Наций, на основе диалога и взаимопонимания и в духе примирения таким образом, чтобы добиться взаимопонимания на справедливой и равной основе. Как уже неоднократно отмечалось, Парагвай выражает надежду на то, что сторонам удастся устранить свои разногласия мирным путем и в рамках норм международного права.
3. Учитывая аспекты, определяющие существование того или иного государства, а также другие обстоятельства, которые играют в этом плане важную роль, Парагвай считает, что международное сообщество не должно оставлять без внимания просьбу, о которой идет речь, как оно не оставило бы без внимания просьбу, касающуюся любого другого государства, которое выполняет требования, установленные в Уставе Организации Объединенных Наций. В соответствии с этой политикой Парагвай поддержал вступление во Всемирную тор-

*A/57/150.

говую организацию как Китайской Народной Республики, так и Китайской Республики на Тайване.

4. Парагвай как член — основатель организации, которая постоянно предпринимает усилия по предотвращению и урегулированию конфликтов, затрагивающих различные регионы мира, и которая нуждается в участии всех государств, и с учетом недавно произошедших на международной арене изменений, например последствий процесса глобализации, считает, что имеется необходимая основа для принятия в члены нашей организации тех государств, которые своими действиями на международной арене реально демонстрируют свое стремление участвовать в ее работе и вносить вклад в общее дело в интересах достижения целей Организации Объединенных Наций и выполнения ее задач.

5. Правительство Парагвая хотело бы вновь заявить, что вышесказанное согласуется с его внешней политикой, касающейся данного вопроса, и в этой связи поддерживает представленную просьбу.

В заключение имею честь просить о распространении текста настоящего письма в качестве документа пятьдесят седьмой сессии Генеральной Ассамблеи по пункту 50 предварительной повестки дня.

(Подпись) Эладио **Лойсага**
Посол
Постоянный представитель
